

Национальные таблицы Библиотечно-библиографической классификации Украины: инновационный поход / Олег Сербин // Вестник БАЕ. – 2013. – №1. – С. 48 – 52.

УДК 025.44/.47.001.73: [02:658.589]

Олег Сербин

**Национальные таблицы
Библиотечно-библиографической классификации
Украины: инновационный поход**

В публикации проведён анализ рабочих таблиц классификации НБУВ. Представлена информация по развитию содержательной и структурной составляющих данных таблиц как отражения инновационной трансформации библиотечно-информационной деятельности. Рассмотрены основные структурные свойства таблиц классификации НБУВ в проекции на организационные характеристики библиотечного каталога. Установлена актуальность и определены основные направления динамики таблиц классификации в контексте инновационной деятельности библиотеки.

Ключевые слова: таблицы классификации, рубрикатор, инновация, каталог.

The publication is concerned with the analysis of the working classification tables of the Vernadsky National Library of Ukraine. Information on development of substantial and structural components of these tables as reflections of innovative transformation of library information activities is submitted. The author considers the main structural properties of classification tables of the Vernadsky National Library of Ukraine in terms of organizational characteristics of library catalogue. Relevance is established and the main directions of classification tables dynamics in a context of innovative activity of library are defined.

Keywords: classification tables, subject authority innovation, catalogue.

Динамичность таблиц библиотечной классификации граничит между информационным молчанием и информационным шумом. Уверенность в том, что содержание таблиц классификации меняется в эволюционный способ, не снимает ответственности со специалиста относительно грамотности и компетентного определения сути явления или понятия, в процессе создания данных таблиц. Поэтому развитие науки сопровождается динамикой библиотечных классификаций, в свою очередь обеспечивается инновационностью подходов и возможностей анализа и упорядочивания информации. Исследование динамичного развития таблиц классификации в контексте инновационности содержания последних выделяется своей актуальностью, в рамках данной публикации в частности. Ведь таблицы классификации Национальной библиотеки Украины им. В. И. Вернадского (НБУВ) характеризуются, кроме актуальности содержания и высокой степени детализации, инновационностью сочетания этих двух составляющих в контексте действенности поискового и вспомогательного аппарата данных таблиц. Именно поэтому объектом данной публикации являются таблицы классификации НБУВ в условиях инновационной трансформации библиотечно-информационной деятельности. Предметом – развитие таблиц классификации НБУВ в контексте инновационной трансформации библиотечно-информационной деятельности. Целью публикации является определение основных черт динамики развития таблиц классификации, учитывая инновационность содержания последних и методов их организации. Традиционные методы изменяются под воздействием инновационного содержания таблиц классификации и закономерно, что инновационному настоящему предшествует опыт традиций по разработке и внедрению библиотечных классификаций.

В подтверждение этого, стоит вспомнить, что еще в 1994 г. состоялось расширенное заседание Информационно-библиотечного совета НАН Украины, на котором рассматривался комплекс проблем, связанных с созданием единой информационно-библиотечной системы Украины, в том

числе – вопрос «приведения таблиц библиотечно-библиографической классификации в соответствие с уровнем современного научного знания, потребностями создания единого информационно-поискового языка автоматизированной информационно-поисковой системы Украины» [9, с. 1].

Необходимость неотложного решения этого вопроса вызвали политические изменения в мире и в общественной жизни Украины, научные открытия и изобретения, появление новейших технологий, в том числе информационных, т.е. «с динамикой развития науки в целом и отдельных отраслей последней, в частности, нужно было менять содержательную составляющую ББК в рамках адаптации классификации к существовавшим тогда реалиям жизни» [13, с. 79]. Перед специалистами отдела систематизации НБУВ, заинтересованными в совершенствовании технологии и методики научной обработки источников информации, проблема модернизации рабочих таблиц классификации по ряду причин встала особенно остро.

Во-первых, генеральный систематический каталог НБУВ построен на основе полного варианта таблиц Библиотечно-библиографической классификации (ББК) для научных библиотек. Первое издание таблиц ББК для научных библиотек вышло в 1960-1968 годах (25 выпусков). В основном, этими выпусками, с учетом дополнений к некоторым, которые поступали позже, а также собственных наработок, систематизация пользуется до сих пор. Сегодня разработкой и уточнением ББК руководит Научно-исследовательский центр развития ББК, который работает в Российской государственной библиотеке. Он является ответственным за издание и использование ББК. В 2001 году начат выпуск «Средних таблиц», которые на сегодняшний день являются основными. Но для НБУВ эти таблицы являются недостаточными.

Во-вторых, выпуски таблиц ББК являются русскоязычными изданиями. К сожалению, для работы с каталогами библиотеки систематизаторы не

имели готовых украиноязычных таблиц и тратили время на перевод наименований рубрик и методических указаний к ним.

В-третьих, техническое состояние большинства выпусков таблиц ББК давно уже является неудовлетворительным. В последние годы несколько выпусков были отреставрированы, но общей проблемы это не решило. К тому же, исправления, дополнения и наименование открытых рубрик, которые годами заносили на страницы изданий, тоже не улучшают внешнего вида этих документов (с некоторыми из них уже неудобно работать).

К сожалению, ни одно учреждение Украины не имеет лицензии на подготовку и выпуск таблиц ББК на украинском языке. Над созданием украиноязычной классификации работают специалисты Книжной палаты Украины, но они, для реализации проекта «Классификационная система Украины» (1997) [16, с. 8] выбрали Универсальную десятичную классификацию (УДК). Поскольку еще с 1995 года, началась работа, направленная на мониторинг и анализ классификационных систем, ради перспективной их адаптации и использования на территории Украины [11, с. 3]. В результате проведенной работы, было решено начать перевод и адаптацию УДК. Этот выбор мотивировался тем, что, во-первых: в случае принятия решения о переводе УДК, все бы научно-технические издательства, органы научно-технической информации и около 50 тыс. библиотек, были бы обречены пользоваться, или устаревшими изданиями, или русскоязычными, которые в то время уже готовились в России – этого нельзя было бы допускать, учитывая, уже принятый тогда, закон о государственном языке. Во-вторых, Книжная палата, за все время своего существования, работала, как над УДК, так и с УДК непосредственно, используя этот информационный продукт в своей работе. Поэтому и было подписано соглашение с Консорциумом УДК (владельцем международного англоязычного эталона УДК Master Reference File) и приобретено лицензию на подготовку и выпуск таблиц УДК на украинском языке. Для реализации проекта в Книжной палате был организован отдел классификационных

систем, осуществляющий перевод таблиц, редакцию текста рубрик УДК, согласование терминологии с отраслевыми специалистами, подготовку к изданию таблиц УДК т.д..

Библиотеки же, работающие по ББК, вынуждены решать проблемы, связанные с развитием, совершенствованием, актуализацией своих систематических каталогов, построенных на базовых выпусках таблиц ББК, собственными силами. Так, в НБУВ, была начата работа по формированию и подготовке к печати выпусков «Рубрикатора НБУВ» (далее - Рубрикатор).

Стоит отметить, что систематическая часть каждого выпуска – это непосредственно перечень рубрик определенного раздела, открытых в генеральном систематическом каталоге библиотеки, то есть рабочие таблицы классификации, разработанные с учетом особенностей структуры фондов НБУВ путем уточнения и доработки изданий таблиц ББК с сохранением структуры и содержания таблиц ББК, а также с соблюдением методики систематизации. Они являются одним из видов обязательной служебной документации справочного аппарата систематизатора [1, с. 30-31], а отсутствие надлежащего методического обеспечения процесса обработки документов может негативно влиять на формирование каталога, и, как результат, снижать общий уровень информационно-поисковой системы библиотеки.

Итак, была начата работа по подготовке выпусков Рубрикатора, которая оказалась очень интересной, хотя, при отсутствии соответствующего опыта, достаточно сложной. Тем более, составляют и упорядочивают разделы Рубрикатора сотрудники отдела систематизации, загруженные ежедневной текущей работой.

При разработке проектов разделов Рубрикатора мы обращались за консультациями к специалистам институтов НАН Украины и высших учебных заведений, которые помогали решать некоторые сложные вопросы использования научной терминологии.

В процессе подготовки первых двух выпусков («Таблицы территориальных типовых делений» [15] и раздела «К Технология металлов. Машиностроение. Приборостроение» [4]) были решены вопросы структуры выпусков, их содержательного наполнения, дополнения справочных частей выпусков энциклопедическими справками и терминологическими словарями из определенной области знаний, отработано стиль оформления и т.д..

Начатая работа постепенно превратилась в целый комплекс работ, который охватывает рабочие процессы ведения генерального систематического каталога библиотеки (анализ структуры, редактирования разделов и подразделов каталога на базе полного варианта таблиц ББК для научных библиотек с учетом специальных типовых делений и планов расположения, совершенствования их содержания и структуры, заключения полного перечня рубрик раздела) и процессы, непосредственно связанные с подготовкой выпусков Рубрикатора к изданию (подготовка систематической, алфавитной и справочной частей Рубрикатора, получения рецензий, консультаций, рекомендаций, предложений, замечаний у ученых и специалистов определенной области науки (техники), языковедов, библиографов, работа над заключенным текстом с учетом предоставленных рекомендаций и замечаний т.п.). Работу по подготовке выпусков Рубрикатора, который является сложно-составной системой ступенчатой детализации (т.е. имеет разделение на таблицы разделов, разделы, подразделы), проводят последовательно, поочередно освещая ту или иную отрасль науки.

За это время вышли в свет такие выпуски:

- «Таблицы территориальных типовых делений» (2004 г.);
- раздел «К Технология металлов. Машиностроение. Приборостроение» (2005 г.);
- подраздел «М1 Технология древесины» [5] (2006 г.);
- подраздел «М2 / 7 Производства легкой промышленности» [6] (2007 г.);
- «Таблица этнических типовых делений» [14] (2007 г.);

- подраздел «М8 Полиграфическое производство» [7] (2008 г.);
- подраздел «М9 Фотокинетика» [8] (2009 г.);
- раздел «Ж Техника и технические науки в целом» [2] (2010 г.);
- раздел «Н Строительство» [10] (2010 г.);
- подраздел «381 Кибернетика. 397 Информационная и вычислительная техника» [3] (2011 г.)

«Таблицы территориальных типовых делений» и «Таблицы этнических типовых делений» – вспомогательные таблицы, предназначенные для раскрытия, соответственно, территориального и этнического аспектов содержания документов. Остальные выпуски – разделы и подразделы отдела «Ж / О Техника. Технические науки».

Подразделения «М1 Технология древесины», «М2 / 7 Производства легкой промышленности», «М8 Полиграфическое производство» и «М9 Фотокинетика» являются составляющими раздела «М Технология древесины. Производства легкой промышленности. Полиграфическое производство. Фотокинетика». Эти подразделы не связаны друг с другом технологически, они предназначены для систематизации документов в различных областях технических наук, поэтому было решено готовить каждый из них как отдельный выпуск Рубрикатора, что позволило увеличить объем алфавитно-предметных указателей (ключевые слова – не только существительные, как в больших разделах, но и прилагательные) и количество терминов с объяснениями в толковых словарях.

Подраздел «381 Кибернетика. 397 Информационная и вычислительная техника», напечатанный 2011 г., является частью раздела «3 Энергетика. Радиоэлектроника», работа над которым продолжается. На период 2012 г. планируется завершить работу по завершению систематической части подразделения «396 Автоматика и телемеханика», завершить алфавитную и справочную часть подраздел, начать работу с Институтом энциклопедических исследований НАН Украины по вопросам использования в подразделении отраслевой терминологии.

Также в 2011 г. завершены работы по составлению систематической, алфавитной, справочной частей раздела «И Горное дело».

Кроме того, в 2013 г. запланировано составить все три части подраздел «У052 Учет. Аудит » раздела «У Экономика. Экономические науки», систематические части подразделов «Ч21 Наука. Научно-исследовательская работа» и «Ч23 Научная информация» раздела «Ч Культура. Наука. Образование», а также начать работу по составлению систематической части раздела «О Транспорт».

Наконец, коллектив разработчиков ставит перед собой задачу не только составить разделы Рубрикатора и осуществлять подготовку выпусков к печати, но и своевременно информировать библиотечное сообщество относительно следующих этапов и планов составления, обновления, усовершенствования определенных разделов и подразделов, поддержания их в актуальном состоянии и прочее. Этим будет обеспечено выполнение пункта шестого постановления Информационно-библиотечного совета НАН Украины от 10.02.94 г.: «материалы о ходе работы по усовершенствованию классификации наук и библиотечно-библиографической классификации систематически публиковать в журнале «Библиотечный вестник» [9, с. 2]. Специалисты отдела систематизации заинтересованы в том, чтобы поделиться накопленным опытом по принятию и реализации методических решений в процессе составления каталогов, систематизации поступлений и т.д., не только с библиотеками Украины, но и библиотеками стран-участниц СНГ. Вообще, НБУВ способна оказывать методическую помощь библиотекам Украины, в частности, библиотекам научно-исследовательских учреждений НАН Украины, по широкому кругу вопросов использования классификационных систем, поэтому все советы коллег из других стран будут услышаны украинскими специалистами. Ведь НБУВ имеет статус национальной, то есть она является ведущим государственным культурным, образовательным, научно-информационным учреждением, одна из функций которого – методическое обеспечение

решения вопросов библиотековедения, библиографоведения и т.д. Особенно актуальной, на наш взгляд, является информация о решении сложных вопросов систематизации документов, детализации определенных рубрик, определения новейших явлений, процессов, предметов в структуре разделов Рубрикатора, охватывающих все отрасли научного знания.

Так, например, в связи с постоянным увеличением поступлений по вопросам сертификации продукции возникла необходимость разработки соответствующих рубрик в разделах технических наук. Ранее термин «сертификация» в этих разделах отсутствовал. Сначала было принято методическое решение об открытии в разделе «Ж Техника и технические науки» рубрики «Ж609.002 Сертификация продукции» (по аналогии с рубрикой «Ж609.001 Классификация, номенклатура и ассортимент продукции»). Таким образом, мы получили возможность построения подобных рубрик в любом разделе технических наук присоединением окончания 002 к индексам, созданным с помощью типового разделителя -9 (Продукция. Товароведение). Например, в подразделе «К5 Общая технология машиностроения» открыта рубрика «К5-900.2 Сертификация продукции машиностроения и обработки металлов».

Рубрикатор постоянно дополняется терминами и понятиями, которые означают новые материалы и изделия. Например, рубрика подраздела «М2 / 7 Производства легкой промышленности» в базовом издании имела вид:

М387.2 Производство изделий для лечебных целей

Лечебное белье, вязаные кровеносные сосуды и др.

В Рубрикаторе она приобрела следующий вид:

М387.2 Производство трикотажных изделий медицинского назначения

Санитарно-гигиенические изделия (лечебное белье и т.п.); лечебно-профилактические изделия (перевязочный материал, фильтры для переливания крови, плазмы и т.д., чулочно-носочные изделия для лечения варикозного расширения вен, радикулитов и т.п.); хирургические изделия

для внутреннего протезирования (сетчатые полотна для фиксирования внутренних органов, вязаные кровеносные сосуды и т.д.)

Некоторые новые понятия появляются в рубрикаторе одновременно в разных разделах. Так, например, термин «геотекстиль» получил место под рубрикой «М377.9 Прочие текстильные ткани» (подраздел «М3 Текстильная промышленность»). Под этим индексом собирается литература по производству геотекстиля и его свойств. Литература по использованию геотекстиля в отдельных отраслях народного хозяйства собирается в соответствующих разделах Рубрикатора. Например, раздел «Н Строительство» имеет рубрику, под которой собирается литература по использованию геотекстиля как материала для укрепления грунтов:

Н581.308 Конструктивные методы укрепления грунтов

Металлические шпунтовые стенки армирования грунтов сетками из полимеров; грунт в обойме; грунтовые подушки и отсыпки; грунтовые и песчаные сваи; армирования грунтов неткаными материалами; армирования грунтов геосинтетическими материалами; армирования грунтов сетками из полимеров; геокомпозиты; геоматы; геомембраны; георешетки; геосинтетические глиноматы; геосетки; геотекстиль.

Толковый словарь к разделу содержит объяснение этого термина:

«Геотекстиль – пропускающий полимерный материал (тканевый, нетканевый или трикотажный), который используют в геотехнических и гражданских строительных сооружениях».

Таким образом, на сегодняшний день, происходит трансформация библиотечно-информационной деятельности инновационного характера, особенно в аспекте создания и развития украиноязычных библиотечно-библиографических классификационных систем. Это обусловлено, в первую очередь, сознательным и профессиональным пониманием необходимости проведения работ по переводу, адаптации и модернизации классификационных систем, производства других государств, для оптимального их использования на территории Украины.

Работа, которая проводилась, проводится и будет проводиться, в НБУВ, нацелена на формирование действительно рабочих таблиц классификации, в полном понимании этого слова. Рубрикатор, представляет собой отдельно изданное физическое отображения рабочих таблиц ББК, нацелен на адекватное освещение всего многообразия Генерального систематического каталога библиотеки, учитывая динамику знаний и терминологическое обновление понятийного аппарата современных отраслей жизни [12, с. 19-20].

Учитывая же статус и значение НБУВ, количественную и качественную характеристику фонда библиотеки, можно говорить о реальной работе, что делает возможным использование классификационных и методических решений, которые представлены в соответствующих выпусках Рубрикатора, обмен опытом по данному вопросу с ведущими библиотеками стран СНГ. Поэтому хотелось бы пригласить коллег-систематизаторов из библиотек стран-участниц СНГ для обсуждения общих проблем, связанных с развитием классификационных систем, а также с созданием и совершенствованием развитых лингвистических средств упорядочения и раскрытия знаний, которые полностью соответствуют основной функции информационно-поискового языка – удовлетворять потребности пользователей в необходимой информации и служить актуальным средством ориентировки в библиотечном информационном пространстве.

Список литературы

1. Альтшуллер В. А., Сукиасян Э. Р. Систематический каталог: проблемы и перспективы [Текст]; В. А. Альтшуллер, Э. Р. Сукиасян ; Систематический каталог : вопросы теории и практики. – М. : ГБЛ, 1981. – С. 6-40.
2. Ж Техніка і технічні науки у цілому / А. Г. Бровкін, Н. О. Артюшенко, С. В. Галицька, І. А. Зарічняк ; голов. ред. О. С. Онищенко; НАН України, Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського. – К.: НБУВ, 2010. – 239 с. – (Рубрикатор Нац. б-ки України ім. В. І. Вернадського).
3. 381 Кібернетика, 397 Інформаційна та обчислювальна техніка [Текст] / Нац. акад. наук України, Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського; [К. В. Лобузїна (канд. техн. наук, авт.-уклад.) та ін. ; голов. ред. О. С. Онищенко, акад. НАН України]. – К. : НБУВ, 2011. – 249 с. – (Рубрикатор Нац. б-ки України ім. В. І. Вернадського).
4. К Технологія металів. Машинобудування. Приладобудування / Н. О. Артюшенко, А. Г. Бровкін (кер.), С. В. Галицька, І. А. Зарічняк (відп. за вип.); НАН України. Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського; Голов. ред. О. С. Онищенко. – К. : НБУВ, 2005 – 587 с. – (Рубрикатор Нац. б-ки України ім. В. І. Вернадського).
5. М1 Технологія деревини / Н. О. Артюшенко, А. Г. Бровкін (кер.), С. В. Галицька, І. А. Зарічняк (відп. за вип.); НАН України. Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського; Голов. ред. О. С. Онищенко. – К. : НБУВ, 2006 – 198 с. – (Рубрикатор Нац. б-ки України ім. В. І. Вернадського).
6. М2/7 Виробництва легкої промисловості: підрозділ./ Н. О. Артюшенко [и др.]; голов. ред. О. С. Онищенко; НАН України, Національна бібліотека України ім. В. І. Вернадського. – К. : [б.в.], 2007. – 374 с. – (Рубрикатор Нац. б-ки України ім. В. І. Вернадського).

7. М8 Поліграфічне виробництво: підрозділ / Н. О. Артюшенко [и др.]; гол. ред. О. С. Онищенко; НАН України, Національна бібліотека України ім. В. І. Вернадського. – К. : [б.в.], 2008. – 196 с. – (Рубрикатор Нац. б-ки України ім. В. І. Вернадського).
8. М9 Фотокінотехніка / А. Г. Бровкін [и др.]; голов. ред. О. С. Онищенко; НАН України, Національна бібліотека України ім. В. І. Вернадського. – К. : [б.в.], 2009. – 227 с. – (Рубрикатор Нац. б-ки України ім. В. І. Вернадського).
9. Матеріали розширеного засідання Інформаційно-бібліотечної ради НАН України [Текст] : питання перегляду класифікації наук, удосконалення ББК, організації централізованої каталогізації друкованої продукції в Україні / уклад.: І. А. Зарічняк, А. А. Свобода ; наук. ред. О. С. Онищенко ; НАН України, ЦНБ ім. В. І. Вернадського. – К., 1994. – 28 с.
10. Н Будівництво / авт. кол.: А. Г. Бровкін (канд. іст. наук, кер.), С. В. Галицька, І. А. Зарічняк (відп. за вип.), В. А. Якушко ; голов. ред. О. С. Онищенко, акад. НАН України ; НАН України, Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського. – К. : [б. в.], 2010. – 598 с. – (Рубрикатор Нац. б-ки України ім. В. І. Вернадського).
11. Сенченко М. На черзі кооперативна каталогізація [Текст] / М. Сенченко // Вісн. Кн. палати. – 1997. – № 8. – С. 3.
12. Сербін О. «Рубрикатор НБУВ»: історія започаткування та структурний аналіз / О. Сербін // Вісн. Кн. палати. – 2008. – № 1. – С. 17–20.
13. Сербін О. О. Використання бібліотечно-бібліографічних класифікацій в Україні: сучасний стан та тенденції розвитку [Текст] / О. О. Сербін // Наукові праці НБУВ. – 2007. – №19. – С. 77-83.
14. Таблиця етнічних типових поділів/ авт.-уклад. А. Г. Бровкін, Л. В. Головіна, І. А. Зарічняк; голов. ред. О. С. Онищенко; НАН України, Національна бібліотека України ім. В. І. Вернадського. – К. : НБУВ, 2007. – 284 с. – (Рубрикатор Нац. б-ки України ім. В. І. Вернадського).

15. Таблиці територіальних типових поділів/ І. І. Багрій, А. Г. Бровкін (кер.), Л. В. Головіна, І. А. Зарічняк (відп. за вип.); НАН України. Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського; Голов. ред. О. С. Онищенко. – К. : НБУВ, 2004 – 769 с. – (Рубрикатор Нац. б-ки України ім. В. І. Вернадського).

16. Універсальна десяткова класифікація : у 2 кн. Кн.1. Таблиці : пер. з англ. [Текст] / голов. ред. М. І. Сенченко; USD Consortium, Кн. палата України. – К. : Кн. палата України, 2000. – 932 с.